



Jakob Lorber International Bulletin

Magazine in German, Dutch & English language for the searching human on his way to his own inner heaven, for those who want to come in contact with His creator and have a joyful mutual exchange about that.

July 2018 nr. 33

www.zelfbeschouwing.info

E-mail: zelfbeschouwing@gmail.com

Dear kindred spirit friends of Jakob Lorber and related servants as Emanuel Swedenborg, Gottfried Mayerhofer and further writers commissioned by our Lord Jesus. Be all greeted in the Lord. The new doctrine of Truth is reported to Jakob Lorber in a non-mediumistic way. This divine doctrine has existed for over 150 years in book form and was taught nearly 2,000 years ago, to the students and the people of Jesus, in what was then Palestine. This "New Revelation" of Jesus - was revealed again in 1840 and by the Austrian writing-servant- or Prophet Jakob Lorber and many writings supplemented again. He received his information not on inspiration [trance] but he was in full consciousness dictated by the Lord Jesus Himself.

=====

INTROSPECTION- SELF EXAMINATION

=====



Contacts and reactions

We received friendly and useful responses to the Jakob-Lorber-Bulletin Nr.32. Reactions will be published to the incoming order again:



Gerard

The send copy [preferably between the 15th and 20th of a month] is processed in the next issue. Incoming copy **outside the specified dates** will then postponed and are probably included in the subsequent publication.

- We wish you a blissful enjoyment in reading-

In this Issue:

- About true happiness. [Opitz]
- The New Revelations of John.[Schlätz]
- Old and new religious problems.[editors]
- The real old Nazareth.

New-and old help with correction

Dear Jakob Lorberreaders

Marianne has let me know that there might be someone who is willing to help me, who speaks grammatically correct German because Marianne currently has projects, which in the long term occupies her entire working capacity.

At the beginning of May of this year, I have spoken to my previous correction aid, Elke Koch from Nordhorn and consulted her, whether she may be willing to help or support me again in this matter. And she promised me, and with that, I thank her very much and am therefore very pleased that soon a solution will come.

Mariane showed me her goodwill for a year, for which I thank her so much!

Together with Elke, I hope to be able to continue editing and publishing the Bulletin for a long time.

On this occasion, so far, many thanks to the Dutch Relana, who is responsible for the English version.
G.

The Jakob Lorber Bulletin International can unfortunately not be published in the month of August because I am in Vancouver at that time. It is not possible for me to work on this during this period. Maybe I can afford myself a short break. G

Damian Fernandez from Italy

Hello, I am Damian Fernandez from Italy from the public house for text editing about Jesus in the New Revelations.

I own several paintings, from Jakob Lorber by the painter Marcello Abes in Bergamo. If you want to use it for your bulletin, then please do.

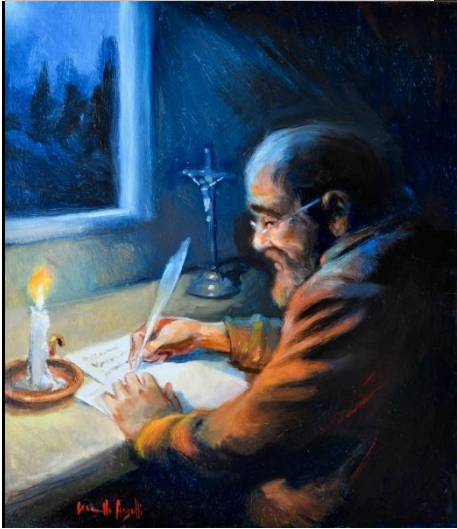
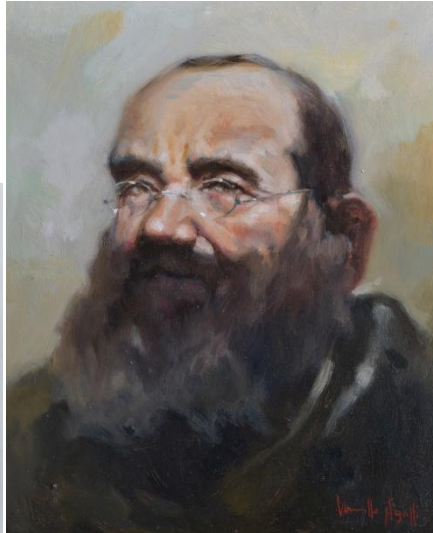
With best regards, Damian.

Answer

Buona giornata Damiano Grazie per il tuo messaggio e le foto interesting. Come potete vedere. Ho le foto pubblicate, I dipinti parlano da soli. Cordiali saluti, Gerard

Dear Damian,
Thank you for your message and the interesting pictures. As you can see, I have published the photos and the paintings speak for themselves. Kind regards, G.





About true happiness

(Shortened version)
Klaus Opitz

Every person longs for true happiness. How can this happiness be achieved? Jesus gives us an answer about that and He shows us His will and gives us hints.

1. About true happiness

... "The happiness to where I want to lead My children can be expressed with one word and is called: peace of mind!". [Peace of Mind]

Whoever has achieved that, and just as with Me, **is happy, because peace, content with everything that I send to man, this is the only thing that remains, everything else is not permanent**, does not stand, and is like a shore reed that moves through every wind sigh.

The whole struggle in the human life is nothing more than **a fight for this rest** *) because everyone wants to achieve it; everyone desires this calm but where can she actually be found?

*) *To fight in his life for peace, that is, to attain a higher spiritual life.*

In the turbulent world life? No? In the scientific research? No! **She can only be found with Me! Whoever throws himself in My arms, stands there steady** and when instead of joyful expectations only bitter frustrations arise, - man feels calm in his consciousness, **because I - the Father - wanted it like that, and it will actually have a good reason if a man cannot recognize this at that moment.** '

(From: Gottfried Mayerhofer, "Vom wahren Glücke", "Lebensgarten", Lorber Verlag Bietigheim)

2. A mercy word from the Lord.

My dear children! You have **doubts about the words** of My writer and have made the request to come out of these staggering states and to provide a clear light instead of misty images.

The **worldly circumstances**, which have since long overtaken your mind and do not make you see clearly, yes, that you have even brought to the point that you, **instead of love**, treat each other hostile, and all these things lead you to Me, and you expect with the following message from My writer a certain answer from Me about **how you act? What you should do? And what you should not do!** –

Look, **precisely these certain expectations of precise rules of conduct cannot be granted**, and for two reasons:

In the first place, because your freedom has ceased to exist where I give orders **and secondly**, because the responsibility for your actions does not rest on your shoulders but on Mine.

Well, your request to my scribe basically **has nothing to do with my will**.

But I must ask you, do **you believe that something happens without My (granted) will?** –

Look, here is the idea of all My given words and especially of all My gifts of grace directed to you - **a misguided conception, because you do not want to make a difference between that which I let happen and between what I want!**

Here I must give you a more detailed explanation so that my words are not to be misunderstood, and then you can see and understand more clearly how **the world conditions** are to be judged and how to behave in different cases! –

I did not specifically tell you in any words, **that I want you to behave yourself one way or another**, but I've always pointed **out through your own understanding and the inner accompanying voice** that are both the only guiding factors in worldly things! **The first**, how to behave, and **the second**, how to reconcile every action with My **divine laws**.

What you do or leave should be the product of **an independent will**. I allow it, and if I do not want to, because I foresee that it is not for your best, that is not your **best spiritual growth**, then I lead it by **the chain of circumstances** in such a way so that the end result is just an attempt as a way of proof this will be a **warning signal**, so that you do not stumble on **the spiritual paths** but should go forward.

I make thousands of things happen that, according to human concepts I should either prevent or punish as God. Hence so many **contradictions** in the people who imagine My Government different than what it really is. -

My will is infinite and almighty if he [the human] can gain even from his worst actions the greatest advantage for the spiritual kingdom.

But that I, according to human judgments, act one way or another, whether I should allow or prevent this or that, -then this view is based on the limited scope of the people who calculate everything only **for temporary needs**, for **a temporal well-being**, while My viewpoints are greater, more exalted and **far-reaching into eternity**, whereas this short span of earthly life is too short a time for it to be applied than that with the further life in My kingdom!

Whether you lease it, sell it or keep it, it does not matter to me; My striving to **spiritually guide you** to the goal I set for you is not in the least interrupted.

My express will that you should act like this and not otherwise, you will never experience or feel this will, but after a short interval of looking back and comparing: 'What did I want and how or when did I achieve it **This answer will clearly show you then My hand and its guidance, where always the final result will be a praise and a praise prayer to Me!** –

My writer knows well what I have reserved for you, but his pen is bound and will not tell you what would prevent you from acting. I have shown him well, he is therefore also quiet about the outcome of your projects, only so much is he allowed to tell you:

That you should not lose confidence in Me! That you should not promote discord, but **harmony** among you; My hand has led you to this day and will not let you down, only you must, if you want to understand My way, let the the earthly calculations for what they are, but accept **spiritual standard and higher goal** - then the worldly heaven will not be so full of doubts, and it is better that you meet each other to share your opinions, because **spiritually** there can be no different insights and opinions for eternity in the education of souls, **for there is one goal only and this goal is My childhood! Everything else is a side issue and for Me and My eternal spiritual realm that is too insignificant.**

Throw you into My arms! Act as your common sense suggests in worldly matters and in spiritual matters. –

Always rely on Me! And all the mountains of obstacles will level, all the mists will disappear, and you will learn to judge the circumstances as they deserve, and not in the agitated state, as they do to you.

As a proverb says with you: 'The devil is not as black as you paint him', and I agree, since I personally know him too well, but also the circumstances are not always as confused as one believes, but only the view is more confused; Gain a clear overview of what you want, and the means of action are far easier to find because they are not very far off, but often very close.

Therefore, allow Me to strengthen you, to test how far you can use My spiritual words also in practical life, for your spiritual eyes must by far outnumber the minds and the physical eyes!

Learn also first to see spiritually! And you will soon recognize the hand that will lead you out of the labyrinth of doubts with the thread of love, and notice that all the approvals have been made only to unite you even more (with Me), but not separate you! Amen"

(Gottfried Mayerhofer, "A word of mercy about the will of the Lord", "Lebensgarten")

3. From: a word of truth - Hints for life

... "Do you not know and feel within yourself that I want to pull you out of the mud of the world [like the grave of the spirit] to take you to a higher light area!

Why are you withdrawing from the hand that wants to embrace you? Why this great self-will and stubbornness? How long do you still want to defy the dear loving father who has so much patience with you? -

Turn back! And give me your heart completely! Let it be cleansed by the means that I find to be good for purification, so that then everyone clearly hears in himself the voice of the father, * with whom he will speak whenever he wants it,

*) As the "living word" of God in man.

Each one of you can make it to go there -by the power of the firm will, if he previously banished the filth of the world for himself-to hear exactly the voice of My Father which will lead and guide him to where to go to, to where every person must have his main idea!

I - in Jesu Christ - am the mercy and help you out of your spiritual need, in which you have come into the world through yourself; therefore keep the love in everything, in order to be resurrected from the dead or from the (sensory) world that holds you captive. -

Hold on to Me! It is I, eternal love, the Lamb`, which came to set you free from the corruption of sin ..."

(Received by F.H.K, "A word of truth", "Lebensgarten")

... "Therefore, rest assured, retreat to pray, raise your soul to Me and trust your voice in your heart! It will show you the right way, which you should walk, in order to get - closer to Me - what is the real main purpose of your life! "

(From: Gottfried Mayerhofer, "About free will", "Lebensgarten")

*For complete texts, see www.JESUS2020.de left margin column under "**Prayer / Meditation / Health (1)**", theme "**From true happiness**" (1. From true happiness, 2. A word of grace about the will of the Lord, 3. With patience and Confidence Through the Night to the Day, 4. The Healing of a Leper, 5. About the Free Will, 6. A Word of the Truth, Fingering for Life, 7. Appendix: What is Truth?) - German website-Klaus Opitz*



Prediction of the New Revelation

By Wilfried Schlätz

1. Jezus via Jakob Lorber (JL):

Nevertheless, all this will still not get lost and if a thousand and nearly again thousand of years have passed and My teaching has been completely buried in the dirtiest matter, I will during that time again awaken men (Jakob Lorber and Leopold Engel), who conscientious will write down word-for-word in a large book ("The Great Gospel of John" 10 volumes by Jakob Lorber, band 11 by Leopold Engel), what has been discussed here by you and Me and will be given to the world whereby many eyes will be opened again!" [GGJ.04_112,04]

2. Jesus has awakened in 1840 Jakob Lorber (JL) and in 1891 Leopold Engel (LE) who wrote down, all that what was discussed by Jesus with his pupils and what was done at that time, completely word for word and made it known to the world in a big book – In the 11 volumes of the Great Gospel of John. (GGJ.1 to the GGJ.10 by JL and GGJ.11 by LE).

3. Jezus via JL:

[GGJ.09_094,04] So I also will awaken men from time to time, to whom I will say everything, that now during My presence happens and is being discussed, by means of their heart to the pen, What will then be written once, will in a short time of a few weeks and days be multiplied in many thousands of copies in a very artful manner which will be very well known by the people of that time and so they can be conveyed to the people. And since the people of that time will almost generally know how to read and write, they also will be able to read and understand those new books themselves.

4. Jesus awakened in 1840 **Jakob Lorber** and told after many other works from August 2 1851 all that (without the last half year of preparation on the passion in Ephrem and without the passion itself), what happened and was mentioned at that time in his presence, through his heart in the pen whereby the first ten volumes of the great Gospel of John were created. (GGJ 1-10).

5. Jesus awakened then in 1891 **Leopold Engel** and told everything that was happening to him and what was mentioned in the last six months (Ephrem and passion) in his presence and Leopold wrote it down through his heart and created. Band 11 of the Great Gospel of John (The 11.GGJ)."

Old and New religious problems.

On the internet, I have read [Red] that a young man became rather fascinated by the works of Jakob Lorber. He then comes into contact with an internet pastor and asks him whether he is on the right track.

I am rather shocked by his answer, that he should not do that, because "... Lorber's works would" keep him from "shelter in the Lord as an atonement for his sins. The inactive preacher sees Lorber's message much more as New Age and thinks it is suspicious that Lorber has several authors.

It is a pity that this theologian does not understand the young man's fascination, who was touched by the Lorber Works in heart and soul, by simply stating that the searching boy is not on the right track and that he - the internet pastor must warn him 'out of love'. "Take a distance!" He emphasized him.

Lorber is compared here with the Arab Mohammed [the final Qur'an and Islam] and his contemporary Joseph Smith [1805-1844] who had unearthed a 'new Bible book' as the 'Book of Mormons' because both teach that the Bible is not complete!

In this case, I have to make a comment, that Jakob Lorber does not describe the above. The preacher suggests that the Bible is under threat by such "writing prophets" [which includes Lorber] and that this is an old trick of Satan. Unfortunately, he measures everything by the same yardstick and describes Lorber as another 'divine' writer. From an experienced internet theologian, I would have expected a different answer, namely: 'Boy, do what your heart gives in and pray to God for an answer!'

[Source: <http://www.refoweb.nl/vragenrubriek/2505/jakob-lorber/>]

From the Refoweb, in which this is described, I received the following answer to my e-mail: 'Dear Gerard, thank you for your e-mail. As far as we can tell, there are different opinions about Lorber, and in connection with the Bible, which millions of Christians have already recognized for 2000 years as the infallible and complete Word of God.

This requires to reflect and this has to be considered exact. **Paul even says in Galatians 1 that a man is a curse when he brings another gospel.** We can also join in the response from our forum.

To this I answered:

Dear Refo-Web,

The general ecclesiastical opinion is, and especially the opinion of the Roman Catholic Church, that Peter was crucified in Rome [but this was in Baghdad, former Babylon]. The New Revelations revealed, among others, in 11 volumes, about what Jesus did almost daily and discussed with His disciples in 25-28 AD. This is not in contrast with the Holy Bible. The holy Word [thus the Bible] is here supplemented in a clarifying way, but certainly NOT replaced.

All this - which took place in Palestine 2000 years ago - was EXACTLY DICTATED to the writing prophet Jakob Lorber in 1840 [but not mediamic, but a divine voice in his heart foretold him!] - [a miracle]. The Lord has already foreseen all this in 25 AD.] and it was communicated to JL - thus more than 150 years ago, - what the Lord [Jesus] between 25 and 28 AD. Did and discussed with His followers!]

It would be praiseworthy - to read one of these parts - for example, the youth of Jesus - and not just to testify by "from hearsay" - or from a "description of Lorber on the Internet" and pull your conclusions from it.

I tell you right from my heart that if I had never been in contact with the books of Jakob Lorber, I might have remained a human being in the worldly mud. It made me AWARE so that I could change. That is why I have had a website for 3 years, in which I am publishing my message, www.zelfbeschouwing.info - in the form of a monthly international bulletin in three languages.

I no longer need the 'milk', but I do need the solid food as described in Hebrew 5:14 - in other words, "If the Lord were to respond more profoundly, I would not understand it anyway; for all of us are still 'children' as far as our soul is concerned, and we would not be able to stand firm, masculine costs. That is why we must first be fed with milk; but once we have become sufficiently powerful through that food, we will also be able to endure more powerful food from heaven, and that is the solid food of the New Revelations. " [as this is described in the Bible and the GGJ] ...

Afterward, I did not hear from them anymore and apparently it was their question, whether there were also churches at the time, shortly after the ascension of Jesus [28 AD]. I have responded:

"What Jesus had revealed in the Christian churches for 2000 years ago with all the ways of woes and would now be publicized. And this already begins with Peter, who according to the New Revelations was not at all in Rome.

The ecclesiastical system does not have to be taken into account at all, because your church system is not yet tolerable with the New [inner] Revelation, which emphasizes especially the real - but not the outward (fake) love appearance.

Their answer: during the presence of the Lord on Earth there were no Christian churches at all. For what purpose do you say this? And within the reformed churches Peter did not have a special position. That is why it is completely irrelevant whether he had been in Rome

[The answer I have given them, I hope to publish in the September Bulletin!]



The real old NAZARETH

And having left Nazareth, [He] came to dwell in Capernaum, by the sea, in the borders of Zebulun and Naphtali. To fulfill what was said by the prophet Isaiah. The land of Zebulun and the land of Naphtali, by the way of the sea, beyond the Jordan, the Galilee of the people. The people who lived in darkness have seen a great light; and to them who sit in the region and the shadow of death, a light has dawned. Matt. 4: 13-16

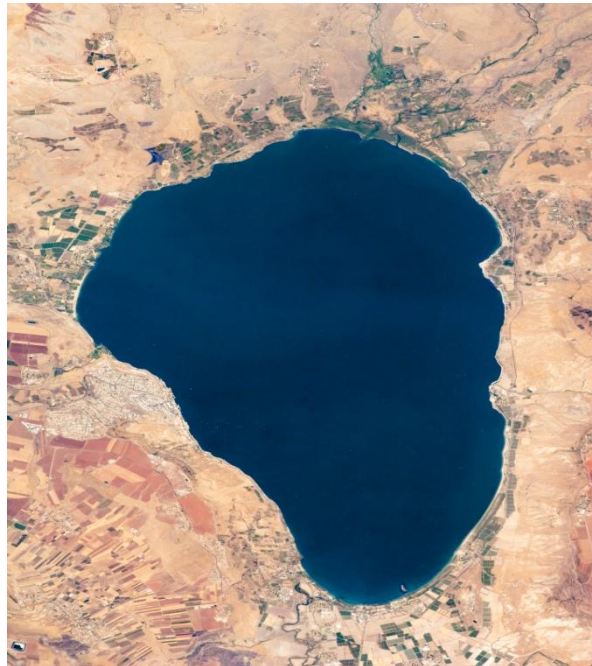
*But the country that was frightened will not be completely darkened; as he made it contemptible in the first time after the land of Zebulun, and after the land of Naphtali; **so in the last time he made it glorious in the way seaward, beyond Jordan, to Galilee of the Gentiles.** Isaiah 8:23:*

Note: this text - Isaiah 8:23 - has been deliberately omitted in the Hebrew Bible!

THE people who walk in darkness will see a great light; those who live in the land of the shadow of death, on them a light will shine. Isaiah 9: 1



The Sea of Galilee almost looks like a harp or a kidney from the air. The Hebrew word for this is: *jam ha-kinereth* יַם־כִּנֶּרֶת, so the lake of the harp. The country or province in which this lake is located is called Galilee and in Hebrew 'Galil' גַּלִּיל with 3-30-30. As a root, this has the word *Gal* גַּל and means becoming a shape, a body process. The body is *GoLeM* גּוֹלֵם. This region of northern Israel is 'shaped land'. There the story of the transformation and the processing, the transformation and the experience at the time of Jesus took place.



Gal means something that is being formed here. All personal names with the word *gal* in it have to do with this. We know that in Hebrew the word *gal* is number 33, the *gimmel* is 3 and the *lamed* is 30. It is typical that the name of the region is called '33'.

The 33 are the years of the life of Jesus and mainly in Galilee. Is not that surprising? That the great histories of Jesus have taken place there. It is already in the name of Galilee. If this is called so, then it is surprising that it took place there. From the beginning, that country is called 'Galil' and that is where the story takes place. Jesus lived most of His life on Earth in and around Nazareth.

The name Natsareth comes from the word *tsar* and also means a form that is rigid, which has no lively development. That is why Nathanael also said: 'You can not expect anything from Nazareth!'

The *gal*, the form that is also associated with the word Galil, is the name of the term 'wave', like a wave in the water. This form is therefore lively, mobile and stays in this world.

Tyrus comes from the Hebrew *Tsoer rWc* form and also identical with *Tsar*. It means the rigid form. There is a suffering in such a place. What has the Syrian city of Tyrus to do with it? *Tsoer rWc* is also associated with the root name of Nazareth, which means 'printing' or 'oppressive'.

Tsoer, the rigid means 'to be trapped' and identical with prohibition. One is then a prisoner in the sense that one is rigid. However נָצַר *natser* [50-90-200] also means 'beware', 'guarding', 'storing', 'paying attention', 'blocking', 'besieging'. Another word that looks like that is נָצַרִי *Notsri* and it means "Christian" = 50-90-200-10, and in the plural ~ נָצַרִים is *Notsrim*, "Christians", - [Matth.2: 23]

Natsareth is the place where it is rigid, but with a movable form in there. [in Galilee] Therefore, one cannot fully understand the inspiring of Jesus in Natsareth: Because we already know everything, what can He tell us for news? Everything is already known there?! **"And is the Nazareth from the past still to be found at all?"**

The Lord describes through Jakob Lorber in the New Revelations that this place can no longer be found, as well as several small towns and villages of His time:

[GGJ.04_002,02] [2] **My Nazareth will no longer be found**, but another behind the mountain, west of here. **Genezareth will cease to exist, only Tiberias will remain on this side of the sea.** Caesarea Philippi, where we are now, has already disappeared, **but there will remain one above the lake** [Lake Merom], where the Jordan comes from, and one in the west not far from the great salt sea, near Tire and Sidon.

Only part of the land of Samaria will remain in the southern direction until the great sea, the small part that lies more to the east, with the real Sichar and the real mountain Horeb, will cease to exist, and the later descendants will search it and will find it not far from the great sea.

But it will not be more than a name and an inaccessible mountain, and no truth. And so it will also be with Jerusalem and many more places of the Promised Land, which will be changed repeatedly into a wasteland.



2000 years ago, the people of Nazareth, Kanaan and Capernaum went to the other side of the Jordan to come to the northeast coast of the Mediterranean Sea. The other way round, they also went to the markets of Nazareth and Capernaum. They could not continue because of the lake in the deep Jordan Valley.

It is certain that the former Nazareth no longer exists and there are no traces of it anymore. The crusaders did, however, build a fortress there a few centuries after 'Jesus' period on Earth, apparently one had to have known at the time where that Nazareth was located. And of this fortress or monastery - on the presumed place - there are still ruins left. And we - my friend Christoph Schindler and Helmut Nadlinger - visited this place a few times. And this again found environment and also the presumed Nazareth is today called: **MeZet ATERat** (the then place of the ruins), which contains the old word of "NAZARET" in it.

The geographical GPS spot of the then Nazareth is:

N33o.00.238 'and E035o.37.675'.

And the place of Joseph's house is N33o.00.362 'resp. E035o.37.447 '.

So from Joseph's house they looked down on the small town of Nazareth! The stream where Jesus played is about 8 minutes on foot more east! And ... 15-20 minutes to the south of it, was the school - there are still ruins as a remnant ... To visit this area [you will not find much] is not that easy. As a tourist, it is no fun to visit this hard-to-find region again. But as a Lorber reader, people will be delighted about the new 'discovered place' ... Perhaps we will publish something about it in the coming period ...

Isaiah talks about the 'coastal region' of Zebulon and Naphtali, that lay further away from the Mediterranean. Matthew talks about the 'area on the road to the sea'. Nathanael from Cana [John. 21: 2] in Zebulon could not imagine 'anything good' from Nazareth, actually only tens of kilometers away. A child was born Zebulon ', ' a son was given Naphtali '

When Jesus had grown up, He established himself "in the land of Zebulun and Naphtali." Thus, through the prophecy of Isaiah, the blessings of Jacob and Moses were fulfilled. There the Master recruited his first disciples. That is where Jesus kept his famous "Sermon on the Mount" [Mat. 5: 1-12]. That was in 'the area on the road to the sea' [that is the lake of Galilee! - a lake was also called a sea in ancient times!] There, the fishermen [i.e. Become the disciples of Jesus] learned to become the 'fishermen of men'. [Mark 1:17 and Matt. 4:19]

Then begins the story of the journey from Natsareth to Kefar Nachum, the corrupted name is **Capernaum**. Capernaum means the village of the Nachoem. Nachoem means the comforter. It is a small place. The Kefar Nachoem lies on a lake of Galilee, in the area of Zebulun and Nafthali. Zebulun is written in Hebrew as Zebulun 7-2-30-6-50 and has as addition the number 95. Letters are also numbers in Hebrew. The numbers determine the sequence of the letters.



Naphthali with the letter value 50-80-400-30-10 has the number value 570. That is $6 \times 95 = 570$! It is also the 6th root, the 6th son of Jacob. We actually see the six, Nafthali and the one, Zebulun. The seven-unity is composed of 6 plus 1.

In this way, the Creation is also built up of the six creation days and the 7th day. First appears Nafthali and then Zebulun follows, so the 7th day is formed as a decision. And this makes it clear that the country lies in the dark, as it says in the text, as long as the connection Zebulun Nafthali was not laid by Jesus personally !!!

The people live in the dark because the light only arises thanks to this connection by the Lord Himself. The Redemption indeed takes place where the six is connected to the seven. Here, the name Kefar Nachoem - the village of the Comforter - also makes sense in this context. Jesus left Nazareth and went to live in Capernaum. Capernaum is the village of consolation, for the Redemption proclaims it is coming through Jesus.

Capernaum was on Lake Genezareth. In Hebrew, the lake is called *Jam Kinereth* and means, in Dutch translated, harp, lute, a musical instrument. David sings with the *Kinor*, the harp. This *kinereth* is a wonderful instrument. The melody that always contains all the melodies resounds as it is said in the North of Galilee *Golil, Galil גליל*; there at the Gal, in the

physical, there, where the lake of *Kinereth* [Genezareth] is located and where the *Kefar Nachoem*, the village of the Comforter, where Jesus was the Light in the dark!!!

Portugal:

http://docs.wixstatic.com/ugd/3761ac_64e96eb114654520bd286b9a9921596e.pdf

You can deposit your appreciated contribution at the following account number:

JLBI Gerard	Nordhorn		
Volksbank	BLZ 280 699 56		
Bank number	101 840 2300		
IBAN	DE 83 280 699 56 101 840 2300		
SWIFT-BIC	GENODEF1NEV		
Bank state-Credit.....	on 15e June 2018	+	394,85 €
Translation costs: Relana v. d. V.	on 15e July 2018	-	50,00 €
Bank costs on 30-6-2018		-	3,75 €
Bank state at 15^e July 2018		+	344,85 €

www.zelfbeschouwing.info

E-Mail: zelfbeschouwing.info